

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 86 (1989)
Heft: 4

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONSEILS AUX DÉBUTANTS

Avril 1989

En mars, j'écrivais que le danger subsistait d'un retour de l'hiver, avec de la neige, des bourrasques et un abaissement sensible de la température. Et bien il est revenu au moment où j'écris ces quelques lignes.

La neige est là, pour le plus grand plaisir des skieurs et des stations qui les accueillent. En plaine, le froid ne perturbe pas trop la vie de la ruche, mais en dessus de 1000 mètres il n'en va pas de même. Les abeilles « montagnardes » profitent aussi de la neige, mais d'une toute autre façon, et nombreuses sont celles qui paient de leur vie un imprudent et prolongé contact avec l'élément blanc.

Un truc : devant mes ruches, dans la ligne de vol, j'ai éparpillé du foin sur une certaine surface ; je m'évite ainsi un certain crève-cœur et la neige fond plus rapidement.

Pour faire suite aux travaux de mars et aborder ceux du mois d'avril, je me permets de répéter :

1. *Contrôle des provisions.* Les colonies se sont développées plus rapidement que d'habitude et les réserves sont parfois insuffisantes. On peut intervenir avec du sirop (1 kg de sucre – 1 litre eau), mais en principe pas avant la floraison des pissenlits. Ne pas oublier que le nourrissage au sirop peut provoquer le pillage. Il faut donc resserrer les entrées et procéder à sa distribution le soir. Le sirotage peut aussi pousser les colonies à l'essaimage. Il est donc préférable de donner des cadres de miel si on en possède en réserve, ou du candi que l'on fabrique soi-même ou que l'on trouve chez nos fournisseurs habituels. Désirez-vous une recette ? Nous la trouverez dans tous les manuels traitant d'apiculture. Pour ceux d'entre vous qui n'ont que notre journal.. en voici une, que j'ai « piquée » dans *L'Abeille de France*.

Pour dix ruches, il faut : 5 kg de sucre moulu fin, 500 g de miel de fleur liquide, ½ litre d'eau, 150 g de poudre de lait écrémé sèche, 150 g de levure de bière déshydratée et séchée (facultatif). Ne pas utiliser de la levure de bière du boulanger.

Dans un récipient propre, mettre le sucre cristallisé moulu (le sucre glace du commerce contient un peu d'amidon qui fermenterait dans le tube digestif de l'abeille), la poudre de lait, la levure de bière séchée et mélanger. Lorsque les produits secs sont intimement mélangés, verser le miel liquide, pétrir, ajouter l'eau, et pétrir. Laisser reposer le mélange

24 heures. Ensuite diviser en 10 parts (environ 600 g) que l'on peut mettre dans des sachets en plastique en attendant de les utiliser.

En cas de nosémose, on peut ajouter à la préparation encore sèche 2 flacons de Fumidil B. Préparer ce candi juste avant son emploi. Ne pas le conserver. Ne pas le chauffer, car la chaleur détruit le principe actif du Fumidil. Le candi normal, c'est-à-dire sans médicament, qu'il soit fait à chaud ou à froid, comme ici, peut être distribué en tout temps.

Dans cette formule, nous avons ajouté de la levure et du lait écrémé, qui apportent aux nourrices des protéines et améliorent l'élevage.

2. Nous agrandissons aussi l'espace disponible au fur et à mesure du développement de la colonie, en donnant des cadres bâtis. Nous attendrons le début de la miellée pour faire bâtir des cires (c'est à ce moment-là que les abeilles sécrètent naturellement la cire) qui nous permettront de renouveler une partie des bâtisses.

Bien que le meilleur moyen d'éviter l'essaimage soit d'avoir de jeunes reines, en donnant de l'espace on contribue à l'éviter.

Selon la date de la visite de printemps et celle de la première miellée, nous mettons ou pas les hausses. Il faut savoir que les abeilles sont troublées par un espace trop grand et en partie inutilisé, mais d'autre part si nous mettons les hausses trop tard, la miellée remplira les cadres du corps, encourageant les abeilles à essaimer; nous passerons ainsi en partie à côté de la récolte.

J'ai essayé avec succès d'intercaler entre le corps de ruche et la hausse du papier journal, légèrement perforé en son centre; les abeilles cherchant de l'espace rongent la feuille de journal et montent prendre possession de la hausse en temps voulu. Le journal est par la suite totalement éliminé.

Résumons-nous:

Lors de la visite de printemps, on désopercule les deux cadres de rive; on stimule ainsi la colonie.

Environ dix jours après, selon le temps, retrait des 2 cadres de rive vides.

Remplacement par deux cadres neufs garnis de cire gaufrée, à disposer entre le dernier cadre de couvain et le premier cadre de provisions; pose de la hausse. Par cette opération on agrandit le nid à couvain au bon moment et on évite souvent la montée de la reine dans la hausse.

Après la récolte, on déplace ces deux cadres au centre du couvain. De cette façon on renouvelle les dix cadres de la ruche en l'espace de cinq ans.

J'insiste encore pour dire que la visite de printemps est importante, car c'est d'elle et de nos décisions prises à ce moment-là que dépendra la bonne marche de notre rucher.

Bon vent! A bientôt.

Evolène, le 8 mars 1989.

Robert Fauchère

Plantes mellifères et époque de leur floraison.
(Les abeilles, Benoît Laflèche, Editions Solarama.)

| Plantes | Février | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. |
|----------------------|---------|------|-------|-----|------|---------|------|-------|------|
| Acacia | | | | × | × | | | | |
| Bardane | | | | | × | × | × | × | |
| Bourrache | | | | | × | × | × | | |
| Bruyère | | | | | | | | × | × |
| Châtaignier (pollen) | | | | | × | | | | |
| Colza | | | | × | × | | | | |
| Erable | | | × | × | | | | | |
| Fruitiers | | × | × | × | | | | | |
| Lavande, lavandin | | | | | | × | × | | |
| Lierre | | | | | | | | | × |
| Luzerne | | | | | | × | × | | |
| Marronnier | | | × | × | | | | | |
| Mélilot | | | | × | × | × | × | | |
| Menthe | | | | | × | × | × | | |
| Moutarde | | | | | | × | | | |
| Ortie blanche | | × | × | × | × | × | × | × | × |
| Phacélie | | | | × | × | × | × | × | |
| Romarin | × | | × | | | × | | | × |
| Ronce | | | | | × | × | × | × | × |
| Sainfoin | | | | | × | | | | |
| Sarrasin | | | | | | × | × | | |
| Sauge | | | | × | × | | | | |
| Serpolet | | | | | | × | × | | |
| Thym | | | | | × | × | × | | |
| Tilleul suiv. esp. | | | | | | × | × | × | |
| Trèfle | | | | | × | × | × | | |



DEUX entreprises qui se complètent avantageusement pour vous fournir tout le matériel apicole, avec en plus la possibilité de vendre votre miel et d'échanger vos cires usagées. Pour cela,

DEUX magasins sont à votre service.

Rendez-nous visite, ce n'est pas très loin

Centre UCAR

EYSINS

Tél. (022) 61 31 91

COSSONAY

Tél. (021) 861 32 42

OFFRE DE SAISON

Api-Stimulan : *stimulant entièrement naturel avec protéines, minéraux et vitamines.*

Feuilles gaufrées pour le renouvellement de vos cadres.

Tout l'outillage pour vos travaux printaniers.

Caisses à essaims.